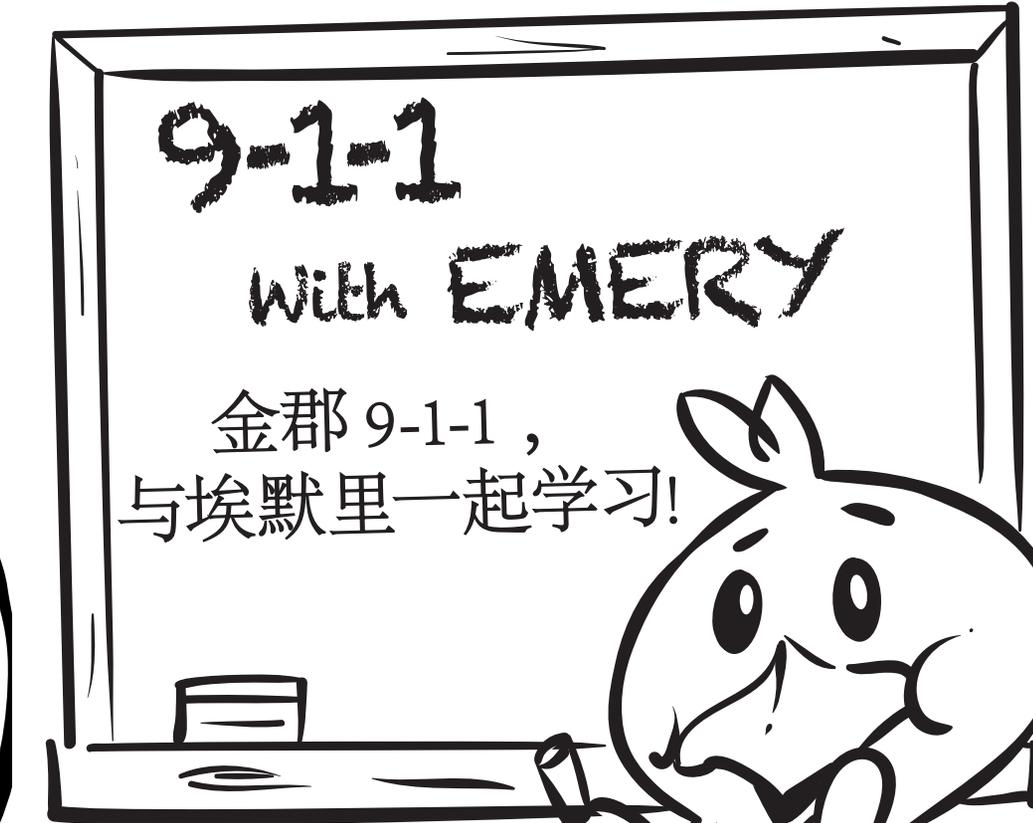




9-1-1

With EMERY

金郡 9-1-1，
与埃默里一起学习!



**NOTE TO PARENTS:
THIS COLORING BOOK IS DESIGNED
TO TEACH CHILDREN ABOUT 9-1-1.**

Please review this book with your children, then take a few minutes to explain how to dial 9-1-1 on your home and mobile phones (*including accessing the keypad, dialing the number and hitting "send" or "talk"*). In addition, your child should be taught to give his or her full name, street address and telephone number.

For more information, please visit: www.kingcounty.gov/911

**家长须知: 这本图画书旨在教
会孩子们如何拨打9-1-1。**

请和孩子们一起阅读, 然后花几分钟讲解如何使用家中电话和手机拨打9-1-1 (包括找到拨号界面、拨号和按下“发送”或“通话”键)。此外, 教导孩子说出他/她的全名、街道地址和电话号码。

想要了解更多信息, 请浏览:

www.cresa911.org



This coloring book is published with permission
of the King County E-911 Program Office.
Printed by Washington State Patrol | April 2016



**For learning how to call 9-1-1,
this certificate has been awarded to:**



**太棒了! 你已经学会如何拨打 9-1-1。
这份证书要颁发给:**

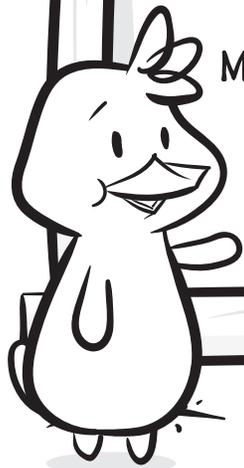
It's a good idea to always know exactly
where you are and your phone number!

MY ADDRESS IS:
我的地址:

CITY
城市

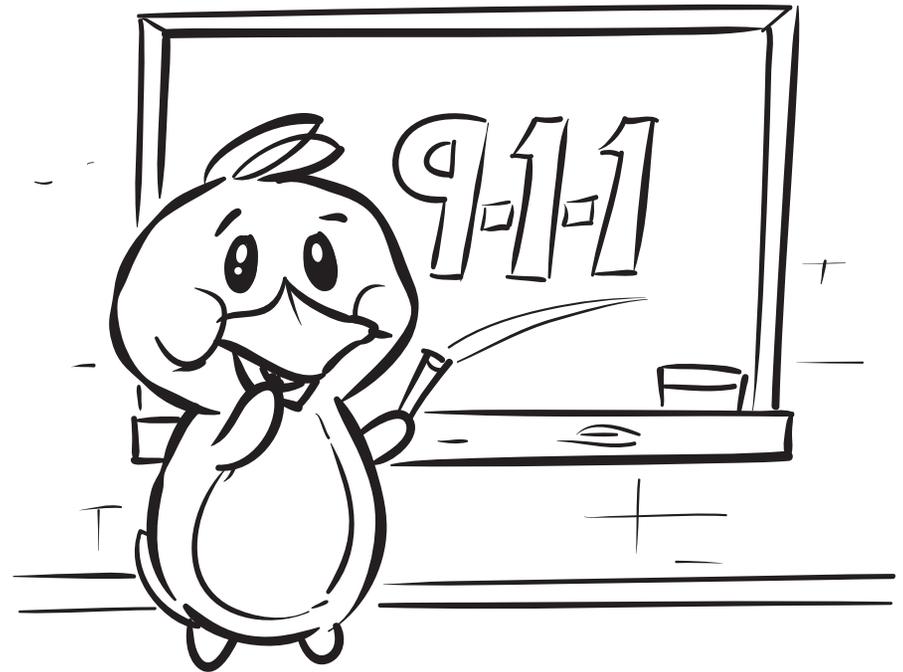
MY PHONE NUMBER IS:
我的电话号码是

(---) --- -



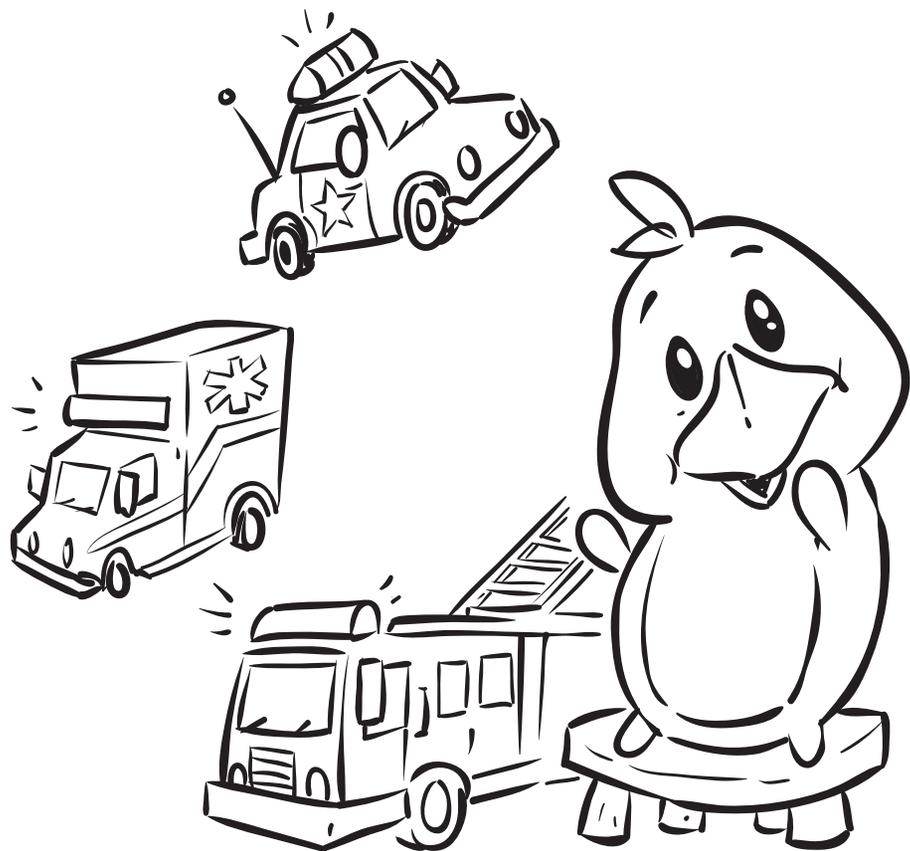
知道如何描述自己的所在地点和电话号码!

Hi, my name is Emery.
I'm here to teach you about calling 9-1-1.



你好, 我的名字是埃默里。
我来教你如何拨打9-1-1。

9-1-1 is the number you call when you have a police, medical or fire emergency!



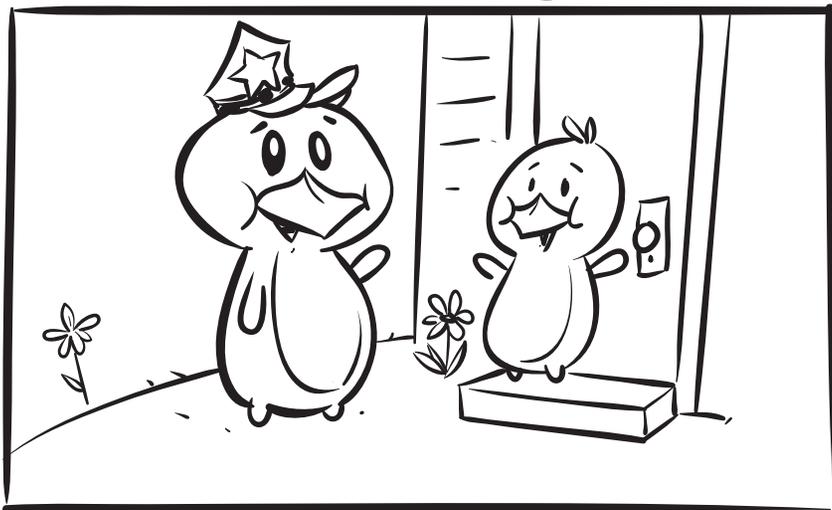
**当你需要警察、医疗急救和火警救援时，
需要拨打9-1-1!**

Even if you call 9-1-1 by accident—stay on the phone! Wait until the call taker tells you it's OK to hang up.



**即使你不小心拨打了 9-1-1 也应保持通话!
等到电话接线员同意后, 才可以挂断电话。**

If you call 9-1-1, know your address.
The 9-1-1 call taker will need to know
where the emergency is happening.

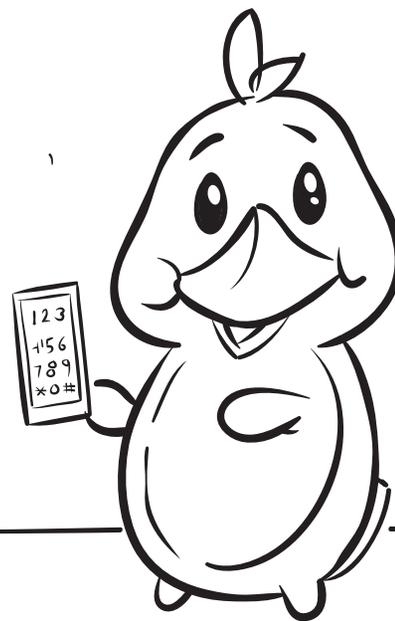


如果你拨打 9-1-1, 你必须知道所在的地址。
9-1-1 电话接线员需要知道发生紧急情况的位置。

Calling 9-1-1 is easy.
Dial 9, then 1, then 1 again from any phone.



9 1 1



拨打9-1-1很简单。在任何电话上, 按一下9,
然后按1, 再按一次1。

You should call 9-1-1 when you see a house on fire, someone is badly hurt, there's a car crash or any other emergency.



当你看到房子着火、有人受重伤、车祸或其他紧急情况时，应拨打 9-1-1。

What's not an emergency? Things like a cat stuck in a tree or when the power goes out.



**哪些不属于紧急情况？
像是一只猫被困在树上或停电时。**